



Brúkarasamtakið er farin á alnetið við sínum virksemi.

Brúkarasamtakið í sving

Brúkarasamtakið setir nú meira ferð á virksemið við faldara og nýggjari heimasíðu

BRÚKARASAMTAK
Heri á Rógvi
heri@sosialurin.fo

Føroyska brúkarasamtakið hevur nú fingið eina heimasíðu. Samtakið, sum enn ikki eigur nógv ár á baki, setir við heimasíðuni

og einum faldara meira ferð á virksemið hjá sær. Heimasíðan er at finna á adressuni brukarasamtakid.fo. Nýggi faldarin sigur eitt sindur um, hvat Brúkarasamtakið tekst við í sínum dagliga virksemi. Felagið er sjálvboðið, og fremsta

uppgávan hjá felagnum er at virka fyri, at politiski myndugleikin røkir sínar skyldur við at seta í verk brúkaralóggávu og brúkarastovn.

– Brúkarasamtakið arbeiðir í løtuni við einum tiltaki, ið verður knýtt at aðalfundinum fyrst í oktober. Áætlanin er at seta ljóskastaran á háttin, ið marknaðarføring verður framd í Føroyum. Møgu liga við einum paneli við

viðkomandi fólki, sigur Petur í Gong, formaður, í tíðindaskrivi.

Nýggi nevnd

Tað var herfyri, at Petur í Gong varð valdur til formann fyri Brúkarasamtakið. Nevndin umskipað seg tá. Fyrrverandi formaðurin, Ingun Simonsen, er farin í onnur lond í út-búgvingarørinum, og hon er tiskil ikki longur knýtt at

nevndini í samtakinum. Kristina Samuelsen er næstformaður og Gunnleivur Dalsgarð er kassameistari. Brúkarasamtakið hevur heitt á Eriku Hayfield um at hjálpa til, og tað hevur hon játtað. Orsøkin er, at Erika í løtuni leggur síðstu hond á sína Ph.d. ritgerð innan forbrúk, skrivar Brúkarasamtakið.

Endurnýtslukulendari í hvørt hús

Í hesum døgum verður kalendari borin út í hvørt hús í Tórshavnar kommunu. Kalendarin visir, nær grøna ílatið til pappir og papp verður tømt. Kommunan er býtt upp í 24 øki og ein kalendari er gjørdur til

hvørt øki sær. Frámerki er við ein dag hvørja sættu viku, soleiðis at kalendarin visir, nær ílat hjá tí einstaka húskinum verður tømt. Tað er á leið eitt hálv ár síðani, at teir flestu av borgarunum í høvudsstað-

num fingið ílot at skilja burturkastid í. Í vikunum 35 og 50 verður tann klári posin til vandamikið burturkast heintaður saman við vanligu burturkastinum.

-HR

Listastevnan stílar høgt

Eftir at blaðið fór til prentingar, helt stýrið fyri Listastevnuna tíðindafund um ársins stevnu. Í blaðnum í morgin verður meira at lesa

um stevnuna.

Stýrið fyri Listastevnuna letur onga iva vera um, at satsa verður høgt í ár. Teir halda sjálvi, at skráin er sera spennandi og forkunn-

ug.

Óivað størstu nevni eru Kiri Te Kanawa og Jethro Tull. Tey umboð helt hvør sína grein innan tónleikin. Men tað er ikki bara at biðja lova sær hjá fyrireikarunum, tá boð verða send eftir Kiri Te Kanawa; hon krevur nevniliga heilt ómetaliga nógv av fyrireikarunum. Millum annað skal hon ikki koma í nánd av einari sigarett.

Føroysku høvudsøvnini, um vit kunnu siga soleiðis, vera Teitur Lassen og Eivør Pálsdóttir. Listastevnan verður 6. til 15. august.

-HR

Maskinførari

Søkt verður eftir royndum maskinførara. Byrjað verður eftir avtalu. Tlf. 315060/585000



e-mail JKP@JKP.FO

Ítróttur

Nr. 136 • týsdagur • 20. juli 2004 • 78. árgangur • www.sosialurin.fo

KÍ-kvinnurnar í eldin

Í dag fara kvinnurnar hjá KÍ í eldin, tá ið tær skulu spæla fyrsta dystin í bólkaspælinum í UEFA-Cup imóti ukrainska Metalist Kharkov.

KÍ-KVINNUR Í ALTJÓÐA DYSTI

Terji Nielsen
terji@sosialurin.fo

Aftur í ár fara kvinnurnar hjá KÍ at royna seg í altjóða fótbólta. Hesaferð skulu tær í eldin í Pólandi, har triggir dystir skulu leikast upp á fimm dagar.

Truplir dystir

Tað er einki at ivast í, at

talan er um triggjar truplar dystir hjá klaksvíkiskvinnunum. Fyrsti dysturin, sum verður leiktur í dag, er, sum áður nevnt, imóti ukrainska Metalist Kharkov. Hósadagin verður leikt imóti heimaliðnum Wroclav úr Pólandi, meðan tann seinasti dysturin á ferðini hjá KÍ verður leygardagin. Tá er mótsðuliðið Cardiff City úr Wales, og tað er helst í hesum dystinum, at kvinnurnar hjá KÍ hava besta møguleikan. Føroyska kvinnulandsliðið hevur áður við hepn roynt seg imóti Wales, og tí eigur møguleiki at verða fyrri, at okkurt gott spyrst burtur úr hjá KÍ í hesum dystinum.

Hinvegin er ikki nógv at frætta um, hvussu sterk hini bæði liðini í bólkinum eru,

men lítið man verða at ivast í, at talan er um tvey sterk lið, ið óivað verða torfør hjá klaksvíkiskvinnunum at basa. Hinvegin hava royndirnar hjá KÍ-kvinnunum úti í

Europa vist, at tær avgjørt kunnu verða við, og eingin orsök er hjá teimum at ótt-

ast mótsðuliðini. Sosialurin fer sjálvsagt at fylgja við í, hvussu tað gongur hjá klaksvíkiskvinnunum í Pólandi.



KÍ-kvinnurnar avmyndaðar á bryggjuni í Klaksvík, áðrenn leiðin gekk til Pólands, har triggir altjóða dystir eru á skránni.

J. Brøncks gøta 37 · Postboks 370 · FO-110 Tórshavn
Tlf: 34 59 00 · Fax: 34 59 50 · booking@smyril-line.fo

WWW.SMYRIL-LINE.COM

BilpakkaTILPÓND
Summario 2004

Bilur + 2 fólk til Danmark
úr 2.720,-

Føroyar – Danmark ella hinvegin

Tórshavn – Hanstholm ella hinvegin

Lágárstíð	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	2.720	3.200	-	-	-	4.320
Bilur + 3 fólk	3.580	4.300	-	5.110	5.530	-
Bilur + 4 fólk	4.440	5.400	6.080	-	-	-
Bilur + 5 fólk	5.300	6.500	-	-	-	-

Háárstíð	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	3.720	4.160	-	-	-	5.800
Bilur + 3 fólk	4.780	5.440	-	6.820	7.420	-
Bilur + 4 fólk	5.840	6.720	7.560	-	-	-
Bilur + 5 fólk	6.900	8.000	-	-	-	-

Bilur + 2 fólk til Noreg
úr 1.960,-

Føroyar – Noreg ella hinvegin

Tórshavn – Bergen ella hinvegin

Lágárstíð	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	1.960	2.280	-	-	-	2.920
Bilur + 3 fólk	2.640	3.120	-	3.600	3.840	-
Bilur + 4 fólk	3.320	3.960	4.440	-	-	-
Bilur + 5 fólk	4.000	4.800	-	-	-	-

Háárstíð	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	2.480	2.960	-	-	-	3.760
Bilur + 3 fólk	3.300	4.020	-	4.620	5.100	-
Bilur + 4 fólk	4.120	5.080	5.720	-	-	-
Bilur + 5 fólk	4.940	6.140	-	-	-	-

Bilur + 2 fólk til Hetland
úr 1.420,-

Føroyar – Hetland ella hinvegin

Tórshavn – Lerwick ella hinvegin

Lágárstíð	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	1.420	1.710	-	-	-	2.240
Bilur + 3 fólk	1.860	2.295	-	2.715	2.970	-
Bilur + 4 fólk	2.300	2.880	3.280	-	-	3.940
Bilur + 5 fólk	2.740	3.465	-	-	-	-

Háárstíð	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	1.880	2.240	-	-	-	2.900
Bilur + 3 fólk	2.460	3.000	-	3.480	3.810	-
Bilur + 4 fólk	3.040	3.760	4.160	-	-	5.080
Bilur + 5 fólk	3.620	4.520	-	-	-	-

Bilur + 2 fólk til Ísland
úr 2.330,-

Føroyar – Ísland ella hinvegin

Tórshavn – Seyðisfjörður ella hinvegin

Lágárstíð	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	2.330	2.650	-	-	-	3.530
Bilur + 3 fólk	3.045	3.525	-	4.185	4.545	-
Bilur + 4 fólk	3.760	4.400	4.960	-	-	-
Bilur + 5 fólk	4.475	5.275	-	-	-	-

Prisirnir í lágárstíð eru galdandi fyri 1 persónbil (upp til 7,0 m longd og 2,5 m hædd) og valda talið av ferðandi annan vegin.

Børn yngri enn 6 ár, ið ikki hava egna koyggju, ferðast ókeypis.

Háárstíð	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	3.080	3.440	-	-	-	4.640
Bilur + 3 fólk	4.020	4.560	-	5.460	5.940	-
Bilur + 4 fólk	4.960	5.680	6.480	-	-	-
Bilur + 5 fólk	5.900	6.800	-	-	-	-

Prisirnir í háárstíð eru galdandi fyri 1 persónbil (upp til 5,0 m longd og 1,9 m hædd) og valda talið av ferðandi annan vegin.

Børn yngri enn 6 ár, ið ikki hava egna koyggju, ferðast ókeypis.



PRISIR & PÓND - 2007/08

Hevur tú tað, sum er líka umráðandi sum hetta..?

Skalt tú út í heim at ferðast, er tað av alstórum týðningi, at tú hevur røttu ferðatryggingina. Hetta kunnu vit bjóða tær.

Tú kanst fáa ferðatryggingina sum ískoyti til familjutryggingina, so tú sleppur undan at hugsa um ferðatrygging, hvørja ferð tú ella húskið skulu út at ferðast. Tú kanst eisini fáa eina vanliga ferðatrygging til ta einkultu ferðina.

Vit bjóða fylgjandi tryggingar:

- Ferðatrygging sum ískoyti til familjutrygging
- Vanliga ferðatrygging
- Vinnuferðatrygging
- Langtíðarferðatrygging
- Avboðstrygging

Fá eina ferðatrygging frá Trygd á tíni ferðaskrivstovu, hjá Trygd ella í eini av deildunum hjá Føroya Banka.

Ikki bara tryggingar, men eisini trygd



Gongin 7 Postboks 44 110 Tórshavn Tel 35 81 00 Fax 31 72 11
e-mail: trygd@trygd.fo www.trygd.fo

